

▼シュルツミュージアムの元スタッフ小野寺美樹さん。今回の日本での展覧会で展示案内を担当。



▲愛知万博で来館者の前で制作した巨大スヌーピー。全長2kmの針金で作られている。



**和紙と墨と文字で描くアート**  
02年にミュージアムが開館し、次に何をしようかと悩んでいた大谷さん。そんなとき「私は50年間毎日描き続けてきた。続けるということが大切です。Yoshi、僕は海の向こうから見ているから、Yoshiも作り続けなさい」と言ってくれたシュルツ氏の言葉を思い出した。「日本人にしか作ることでできないピーナッツの世界はないだろうか」  
そして和紙と墨を使うことを思いつく。紙を広げて筆に墨をたっぷり

る業績をたたえて、自分の作品を何点も大谷さんに贈り、大谷さんがアメリカと日本を行き来して交流が続く。その後「チャールズMシュルツミュージアム&リサーチセンター」の建設がアメリカで計画された。主要スタッフとしてミュージアム作りに参加をしてほしいというシュルツ夫人、ジーニーさんの依頼を受ける。シュルツ氏はミュージアムの完成を見ることなく他界してしまつたが、大谷さんがシュルツ氏と共同で作上げた「モーフングスヌーピー」という43枚の木の板を重ね合わせたレリーフや4コマコミックを3588枚ものタイルに焼付けた壁画の大作が展示されている。



▲右上「かわいい！」という声も。真っ白な上着の後ろにはスヌーピーの顔が描かれていた。左上「笑う門には福来る」の作品の前で、大谷さんもっこり！

**巻頭特集**

アーティスト

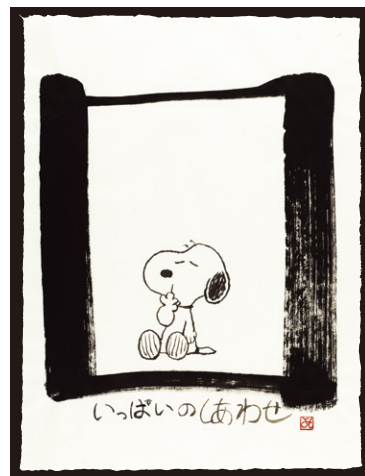
**大谷芳照**

独自の感性でスヌーピーの世界を描く



▲「ホット息」2004年

スヌーピーの生みの親・チャールズ M.シュルツ氏と親交をつちかしたアーティスト大谷芳照さんの作品。日本語と墨で描いたピーナッツの世界はスヌーピーファンだけでなく多くの人の心をとらえました。鈴鹿出身の大谷さんのアートに対する熱い思いを聞きました。



▲「いっばいのあわせ」2003年

品をじつと見入る姿があちこちで見られた。ここは名古屋市中区の松坂屋美術館で開催された「PEANUTS FOUND IN TRANSLATION 大谷芳照が訳したスヌーピーの世界展」の会場。アーティスト・大谷芳照さんがスヌーピーの生みの親・チャールズM.シュルツ氏との友情で結ばれた証ともいえる作品展だ。

**アメリカと日本で結ばれた友情**  
スヌーピーが日本の文字と一緒に筆で和紙に描かれる。生き生きとした「ピーナッツ」のキャラクターたちが紙の上で自在に動きまわる。熱心なファンが作



▲後ろに見えるのは「2006年・アートフォーラム四日市」で制作した「歌舞伎スヌーピー」

大谷さんとシュルツ氏の出会いは、日本に造られた「スヌーピータウン」の展

**大谷芳照 PROFILE**

- 1958年 三重県生まれ
- 1976年 三重県立四日市中央工業高校卒業
- 1978年 東京デザイナー学院名古屋校 スペースデザイン学科 卒業 (現名古屋デザイナー学院)
- 1993年 「スヌーピータウン」の計画に参加 「ピーナッツ」の作者チャールズ M.シュルツ氏と出会う。
- 1997年 「チャールズM.シュルツミュージアム&リサーチセンター」の計画に2002年まで参加
- 2004年 同ミュージアムで「PEANUTS FOUND IN TRANSLATION」開催
- 2005年 愛知万博「夢見る山」で「スヌーピーライブ・パフォーマンスアート展」開催
- 2006年 「PEANUTS FOUND IN TRANSLATION 大谷芳照が訳した スヌーピーの世界展」開催。



旧アトリエで絵を制作する大谷さん

とつけ、思い切つて四角を描いた。それが口という文字に見えたので、中にクッキーを食べて満足そうにしているスヌーピーを描く。「口いっばいの幸せ」という浮んだ言葉を添えた。「これは面白い」と、それから半年間もアトリエにこもり毎日描き続けた。「出

来上がった絵を持ってアメリカに行く」と、それを見たアメリカ人は笑ってくれるんだ。「ほっと息」という作品を見て、温泉に入つてリラックスしている様子でしょうか？とすぐに分かってくれた。漢字は読めなくてもちゃんと伝わるんだね」

**シュルツ氏が描いた愛や勇氣**

大谷さんは鈴鹿にアトリエを持つている。「シュルツミュージアムのあるカリフォルニアのサンタローザは、山があつてワイン畑があつて海がある。鈴鹿も山脈があり、田畑があつて白子の海がある。初めてサンタローザの町に行つたとき、とても懐かしい思いがしたんだ。生まれ育つた鈴鹿の町とよく似ていると思つたから。自然に囲まれた鈴鹿のアトリエに戻ると、すごく心が安らぐのを感じる」

今もなお世界中の人々から愛されるピーナッツのキャラクターたち。ピーナッツの世界には愛や勇氣、友情が描かれているという。「シュルツ氏が50年描いていた世界感を、僕のアートで感じていただければうれしいですね」

協力／中日新聞社

**大谷芳照が祝う 中日ドラゴンズアート・2006**



中日ドラゴンズのリーグ制覇を記念して、ドラゴンズのマスコット・シャオロンを描いた「大谷芳照が祝う中日ドラゴンズアート・2006」がGALLERY 両口屋是清で昨年12月26日まで開催されていた。交流のある川上憲伸投手をテーマにした「肝っ魂」や「日本一」を描まえて、などドラフファンにはうれしい作品が展示された。

**PEANUTS FOUND IN TRANSLATION 大谷芳照が訳したスヌーピーの世界展**

昨年12月26日まで名古屋・栄の松坂屋美術館で開催された大谷芳照アート展は東京などでも開催される。今後のスケジュールは、松坂屋銀座店3月28日-4月10日・松坂屋静岡店5月23日-6月4日・仙台三越9月11日-9月17日。チャールズ M.シュルツミュージアムで04年11月から05年4月まで展示された45点を中心に新作11点を加え56点を公開。さらに大谷さんの業績を称えて作者シュルツ氏から贈られた原画なども。



▶SNOOPYグランドアート・2006萬古スヌーピー=蚊取り仕様=06年の成年にちなんだ2006体の蚊取りスヌーピーを制作した

